

Airtraq

OPLAADSTATION GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS

1. PRODUCTCODE:

A-590 Airtraq oplaadstation.

2. BASISINFORMATIE

Het Airtraq oplaadstation laadt de batterij op en toont de overgebleven gebruiksduur van de Airtraq Avant Optiek. Het wordt geleverd inclusief een acculader waar de Airtraq Wi-Fi camera A-390 kan worden opgeladen.

Het oplaadstation wordt klaar voor gebruik geleverd. In de verpakking zit een batterijoplader om op de netsroom aan te sluiten. **GEBUIK HET OPLAADSTATION ALLEEN MET DE BUGELEVERDE BATTERIJOPPLADER.**

Om ervoor te zorgen dat de Airtraq Avant Optiek schoon blijft, moet deze in het oplaadstation worden geplaatst en worden afgedekt door de Optiek opbergkap.

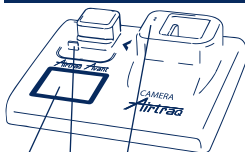
Een volledige batterijoplaadcyclis van de Airtraq Avant Optiek duurt ongeveer 120 minuten. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, kan ze ongeveer 120 minuten worden gebruikt.

Laad- en operationele cycli van de Airtraq Wi-Fi Camera A-390 worden gedetailleerd beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.

De fabrikant beveelt aan de optiek en/of camera na iedere intuïtieve in het oplaadstation te plaatsen.

Voor het oplaadstation is geen onderhoud vereist.

3. INDICATOREN EN CONNECTOREN VAN HET OPLAADSTATION

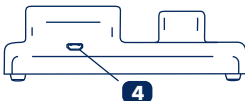


1 2 3

1. **Display:** Op de LCD worden de resterende levensduur van de Optiek en het opladniveau van de batterij weergegeven.

2. **Airtraq Avant Optiek connector:** Mannelijke micro-USB connector.

3. **Airtraq Camera A-390 connector:** Connector met koperen pinnen voor de A-390 Camera.



4

4. **Voedingsconnector:** Vrouwelijke micro-USB connector voor aansluiting van batterijoplader.

4. BATTERIJ VAN AIRTRAQ AVANT OPTIEK OPLADEN EN LEVENSDUUR CONTROLLEREN

DE OPTIEK WERKT NIET TERWIJL DEZE WORDT OPGELADEN. ZE MOET WORDEN OPGELADEN OP EEN AFSTAND VAN MINSTENS 1,8 M VAN DE PATIENT.

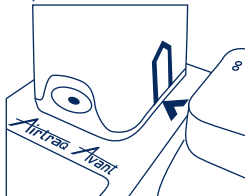
1. Sluit het Oplaadstation aan op de elektrische netvoeding. Het wordt

automatisch ingeschakeld, en de volgende afbeelding wordt weergegeven op het LCD-display.



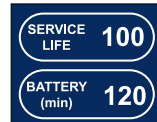
2. Plaats de optiek met zijn proximale uiteinde op het oplaadstation.

Er is slechts één positie waarin de Optiek past in het oplaadstation. Zorg ervoor dat de oranje pijl op het oplaadstation is uitgelijnd met de oranje pijlen op de Optiek en op de opbergkap van de Optiek.



Forceer de Optiek niet in de aansluiting, maar druk hem wel stevig op zijn plaats, zodat de batterij-aansluiting goed is aangesloten.

3. Na het plaatsen van de Optiek worden de laadtoestand van de batterij en het aantal resterende toepassingen weergegeven.



Als de Optiek beschadigd is, wordt op het LCD-scherm een foutcode

weergegeven.



Een volledige oplaadcyclis van de batterij duurt ongeveer 120 minuten.

Na het volledig opladen van de Airtraq Avant kan deze, onder normale omstandigheden, ongeveer 120 minuten werken.

5. BATTERIJ VAN AIRTRAQ CAMERA'S OPLADEN

DE AIRTRAQ CAMERA'S WERKEN NIET TERWIJL ZE WORDEN OPGELADEN. ZE MOETEN WORDEN OPGELADEN OP EEN AFSTAND VAN MINSTENS 1,8 M VAN DE PATIENT.

1. Sluit het Oplaadstation aan op de netvoeding. Het wordt automatisch ingeschakeld.

2. Plaats de Airtraq Camera in het oplaadstation.

3. Wanneer het opladen van de batterij is begonnen, worden de Airtraq Camera's automatisch uitgeschakeld, en worden op het scherm ervan een batterij pictogram en het batterijniveau in minuten weergegeven.

Voor meer informatie over het batterijoplaadproces van Airtraq Camera's kunt u de overeenkomstige IFU raadplegen.

6. REINIGINGSINSTRUCTIES

Het oplaadstation is een niet-kritisch apparaat. Een

reiniging met een low-level desinfectie wordt aanbevolen. Zorg ervoor dat de specifieke reinigingsprocedures van uw instelling worden gevolgd, met raadpleging van deze handleiding.

1. Verwijder de Optiek en/of Camera van het oplaadstation..

2. Trek de stekker van het Oplaadstation uit het stopcontact.

3. Reiniging: Gebruik

schone katoenen gaasjes die gedrenkt zijn in de reinigingsvloeistof om de buitenkant van het oplaadstation schoon te maken. Gebruik zachte borstels met de reinigingsvloeistof om resten te verwijderen uit gedeeltes die niet kunnen worden bereikt met de gaasjes. Zorg ervoor dat alle zichtbare vervuiling of vreemde stoffen worden verwijderd.

Verwijder de vloeistof die over de oppervlakken loopt. De volgende reinigingsvloeistoffen kunnen worden gebruikt:

- Enzymatische reinigingsvloeistoffen (bijv. ENZOTM enzymatisch reinigingsmiddel).
- Neutrale pH zeep en water.
- Natriumbicarbonaatoplossing (8-10%).

- De volgende desinfectiemiddelen kunnen worden gebruikt:
 - Perazijnzuuroplossing (0,08%).
 - Isopropylalcohol (70%).
 - Oplossing met 70% isopropylalcohol en 2% chloorhexidine (bijv. Cinell doekje).
 - Oplanding met chlooroxide (bijv. Tristel doekje).

e. PDI Sani-Cloth[®] antibacteriële doekjes (AF3, Bleach, Plus of Super Sani-Cloth[®]).

5. Dep het oplaadstation droog met behulp van een individuele steriele chirurgische doek.

6. Reiniging van het LCD-scherm: Gebruik alleen water om een niet-pluizende doek te bevochtigen. Spreek niet rechtstreeks een vloeistof op het scherm. Veeg het scherm schoon.

Let op:

- Gebruik geen autoclaaf.
- Niet spoelen onder stromend water.
- Niet weken in vloeistoffen.
- Vermijd het binnengingen van vloeistoffen of vocht in het oplaadstation.

7. GEBUIK, OPSLAG EN TRANSPORT

Het oplaadstation mag niet worden opgeslagen of getransporteerd bij temperaturen lager dan -5 °C/23°F of hoger dan 55°C/131°F. De relatieve vochtigheid mag niet hoger zijn dan 95%. De luchtdruk mag niet hoger zijn dan 500 tot 1060 hPa.

Ga voorzichtig om met het oplaadstation, zoals met ieder elektronisch apparaat.

8. TECHNISCHE GEGEVENS

8.1. Oplaadstation

- Ingangsvermogens elektrische voeding: 5 VDC 2 A 10 W
- Elektrische uitgangsvermogens: 5 VDC, 0,8 A, 4 W
- Technische specificaties display: 1,77" LCD-display (128x160)
- Afmetingen: 130 x 110 x 40 mm
- Gewicht: 135 gram.

8.2. Batterijoplader

- Ingangsvermogens elektrische voeding: 100-240 V ~, 50-60 Hz, 0,1-0,2 A
- Elektrische uitgangsvermogens: 5 VDC 2 A
- EMC: EN55024, EN55022/B, EN 60601-1-2.
- Door UL erkend component. Geldig voor de VS en Canada.
- Mannelijke micro-USB connector type B.
- Kabellengte: 1,8 m.

9. WETGEVING



- Dit apparaat is in overeenstemming met de Europese BGGS-richtlijn.

MEDEDELINGEN EN WAARSCHUWINGEN IEC 60601-1 en IEC 60601-1-2

- Dit apparaat is geclassificeerd als Klasse II, accessoire, geen gemonteerd onderdeel, IP21, gewone apparatuur, niet bedoeld voor gebruik met brandbare middelen, continue werking.

- Dit product is in overeenstemming met de internationale normen voor medische elektrische apparatuur IEC 60601-1 en IEC 60601-1-2.

- Volgens de IEC 60601-norm bestaan het oplaadstation en de Airtraq Avant langyrouscop en/of Airtraq camera uit een medisch elektrisch systeem. Het voldoet aan de vereisten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit. Gedetailleerde resultaten van de emissie- en immuutestests zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door beroepsbeoefenaars in de gezondheidszorg.

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de door de fabrikant geleverde kabels en accessoires.
- Dit apparaat is geclassificeerd als klasse II voor de bescherming tegen elektrische schokken.
- Dit apparaat heeft geen gemonteerde onderdelen.
- Dit apparaat is geclassificeerd als IP21, gewone apparatuur, met een beschermingsgraad tegen het binnendringen van water, volgens de internationale norm IEC 60529 (beschermingsgraden van behuizingen).

- Geen steriele onderdelen.
- Continue werkingsmodus.
- Deze apparatuur kan radio-interferentie veroorzaken of de werking van apparatuur in de buurt verstoren. Er dienen mogelijk mitigatiemaatregelen te worden getroffen, zoals het wijzigen van de oriëntatie of de locatie van het medische product, of het afschermen van de locatie.

10. INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING

Volg de lokale verordeningen en recyclingvoorschriften met betrekking tot de verwijdering of recycling van onderdelen van het apparaat.

11. FABRIEKSGARANTIE

Garantie en service
De fabrikant geeft garantie op dit apparaat tegen defecte materialen of fabricagefouten gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van aankoop, op voorwaarde dat het wordt gebruikt in overeenstemming met de procedures in de

gebruiksaanwijzing. Deze garantie is alleen van toepassing als het apparaat is gekocht bij een erkende distributeur.

De fabrikant wijst alle andere garanties af, hetzij uitdrukkelijk of impliciet, inclusief, maar niet beperkt tot de garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

De garantie dekt een gratis reparatie of omruiling van een defect apparaat voor een gelijkwaardig apparaat als bewezen is dat de oorzaak van het defect in het fabricageproces ligt.

Als u technische problemen heeft met het apparaat, dan kunt u bellen met de Airtraq distributeur in uw land of een bericht sturen via onze website (www.airtraq.com). Voordat u belt, dient u ervoor te zorgen dat u het lotnummer bij de hand heeft. Het lotnummer van het oplaadstation bevindt zich op een sticker op de achterkant van het apparaat, en ook op de originele verpakking.

In het geval van een hardwaredefect dat voldoet aan de garantievoorwaarden, wordt uw apparaat opgehaald en ontvangt u een ander apparaat binnen 10 werkdagen na ontvangst van het defecte apparaat.

Instructies voor defecte apparatuur

1. Teruggestuurde eenheden moeten worden verpakt in de originele en beveiligde verpakkingsmaterialen. Alle accessoires van het apparaat (kabels, enz.) moeten worden teruggestuurd.

Beschadigingen die worden opgelopen tijdens

het transport zijn uitsluitend de verantwoordelijkheid van de afzender.

2. De klant moet de naam van een contactpersoon, een telefoonnummer, een afleveradres, het lotnummer van het oplaadstation, de beschrijving van het probleem en een bewijs van aankoop verstrekken.
3. In alle gevallen dat het apparaat gebreken vertoont die niet worden gedekt door de garantie, zal de klant verantwoordelijk blijven voor alle verwerkings- en transportkosten.

Uitsluitingen van de garantie

1. Producten waarvan het lotnummer onleesbaar is gemaakt, of gewijzigd of verwijderd is.
2. Schade, slijtage of storingen die voortvloeien uit:
 - A. Een ongeval.
 - B. Misbruik, verwaarlozing, brand, overstroming, blikseminslag of andere natuurrampen.
 - C. Reparatie of een poging tot reparatie door iemand die niet door de leverancier is erkend.
 - D. Wijziging door iemand die niet door de leverancier is erkend.
 - E. Iedere vorm van schade aan het product ontstaan tijdens de verzending.
 - F. Externe oorzaken, zoals: gebruik van het apparaat met een te hoog vermogen, elektrische stroomschommelingen of storingen, vloeistoffen die over het apparaat worden gegoten, enz.
 - G. Normale slijtage.

H. Alle andere oorzaken die geen verband houden met het defect van een product.

12. BELANGRIJKE VEILIGHEIDINSTRUCTIES

1. Bewaar, lees en volg al deze instructies.
2. Neem alle waarschuwingen in deze instructies in acht.
3. Om het risico op brand of elektrische schokken te verkleinen, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.
4. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten die warmte voortbrengen.
5. Bescherm de kabels tegen beschadiging.
6. Gebruik deze apparatuur niet in aanwezigheid van brandbare anesthesica of in zuurstofrijke omgevingen.
7. Een ESD (elektrostatische ontlading) kan leiden tot storingen van deze apparaten.
8. Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact bij onweer of wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt gaat worden.
9. Plaats geen vaten met vloeistoffen bovenop het apparaat. Spetter geen vloeistoffen op de bovenkant van het apparaat.
10. Probeer niet zelf service uit te voeren aan dit apparaat. Bij het openen of verwijderen van de deksels kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning of andere gevaren. Laat al

het servicewerk over aan het gekwalificeerde servicepersoneel van uw Airtraq distributeur.

PRODOL MEDITEC LIMITED
1/F, 4/F, Block C
No. 18, 7th Science Ave.
Zhuhai, Guangdong 519085 China

EC REP & EUROPE



PRODOL MEDITEC S.A.
Muelle Tomás Olavarri 5, 3º
48930 Las Arenas. SPAIN

Let op: Volgens de federale wetgeving van de VS is de verkoop van dit apparaat uitsluitend toegestaan door of op voorschrift van een arts.

Voor verder advies over het gebruik van het oplaadstation kunt u de volgende website bezoeken:
www.airtraq.com of contact opnemen met:
Amerika: +877-624-7929
info.usa@airtraq.com

EU en andere regio's:
+34944804690
info@airtraq.com

Airtraq is een geregistreerd handelsmerk.

MD Rx Only



EAC CE UK CA



www.airtraq.com/ifu

SYMBOL GLOSSARY DEFINITIONS (MULTI LANGUAGE)

	EN	ES	DE	FR	IT	PT	NL	CS	JP	RU
SYMBOL	DEFINITION	DEFINICIÓN	DEFINITION	DÉFINITION	DEFINIZIONE	DEFINIÇÃO	DEFINITIE	DEFINICE	意味	ОПРЕДЕЛЕНИЕ
	Legal Manufacturer	Fabricante	Hersteller	Fabricant	Produttore legale	Fabricante Legal	Wettelijke fabrikant	Výrobce	法的メーカー	Официальный производитель
	Authorized representative in the European Community	Representante autorizado en la Comunidad Europea	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft	Mandataire dans la Communauté européenne	Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea	Representante Autorizado na Comunidade Europeia	Gemachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap	Zplnomocněný zástupce pro Evropské společenství	欧州共同体認定 代表事務所	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Date of Manufacturer	Fecha de fabricación	Herstellungs datum	Date de fabrication	Data di produzione	Data de fabrico	Productiedatum	Datum výroby	メーカーの日付	Дата производства
	Do not re-use	No reutilizar	Nur zum einmaligen Gebrauch	Ne pas réutiliser	Non riutilizzare	Não reutilize	Niet nogmaals gebruiken	Nepoužívejte opakovaně	再使用しないで ください	Не использовать повторно
	Medical device	Producto sanitario	Medizinprodukt	Dispositif médical	Dispositivo medico	Aparelho médico	Medisch apparaat	Zdravotnický prostředek	医療機器	Медицинское изделие
	Batch code	Número de lote	Losnummer	Code de lot / Numéro de lot	Numero Lotto	Número do lote	Lot nummer	číslo šarže	ロット番号	Номер партии
	Reference Number	Número de catálogo	Bestellnummer	Numéro de catalogue	Numero di catalogo	Número de catálogo	Catalogusnummer	Katalogové číslo	リファレンス/ カタログ番号	Справочный номер / Номер по каталогу
	Type BF applied part	Pieza aplicada tipo BF	Anwendungsteil vom Typ BF	Partie appliquée de type BF	Parte applicata di tipo BF	Peça aplicada tipo BF	Type BF toegepast onderdeel	Příložná část typu BF	タイプBF装着部	Рабочая часть типа BF
	Box/packaging recyclable	Embalaje reciclable	Verpackung recycelbar	Emballage recyclable	Imballaggio riciclabile	Embalagens recicláveis	Verpakking recyclebaar	O bal je recyklovatelný	リサイクル可能な 包装	Упаковка пригодна для вторичной переработки
	Fragile, handle with care	Frágil, manipular con cuidado	Zerbrechlich - Vorsichtig behandeln	Fragile manipuler avec soin	Fragile, maneggiare con cura	Frágil, manuseie com cuidado	Breekbaar - voorzichtig behandelen	Křehké, zacházejte opatrně	壊れやすい、慎重に扱う	Хрупкий, обращайтесь с заботой
	Keep Dry/Protect from moisture	Mantener seco / Protéjalo de la humedad	Trocken lagern / Vor Feuchtigkeit schützen	Garder sec / Protection contre la moisissure	Mantenere asciutto / Proteggere dall'umidità	Manter seco / Proteger da humidade	Droog houden / Beschermen tegen vocht	Uchovávejte v suchu. / Chraňte před vlhkem	乾燥した状態に 保ってください / 湿気から保護してください。	Хранить в сухом месте / Беречь от влаги
	Importer	Importador	Importeur	Importateur	Importatore	Importador	Importeur	Dovozce	輸入業者	импортер
	Temperature limit.	Límites de temperatura	Temperatur grenze	Limite de température	Limiti temperatura	Limitação de temperatura	Beperking temperatuur	Teplotní omezení	保管温度制限	Допустимая температура хранения
	Humidity limitation	Límites de humedad	Feuchtigkeits limitierung	Limite d'humidité	Limiti umidità	Limitação de humidade	Beperking luchtvochtigheid	Limity vlhkosti vzduchu	湿度制限	Ограничение по влажности
	Atmospheric Pressure Limitation	Límites de presión atmosférica	Luftdruck limitierung	Limite de pression atmosphérique	Limitazione della pressione atmosferica	Limitação da Pressão Atmosférica	Atmosferische drukbeperking	Omezení atmosférického tlaku	大気圧制限	Ограничение атмосферного давления

SYMBOL GLOSSARY DEFINITIONS (MULTI LANGUAGE)

	EN	ES	DE	FR	IT	PT	NL	CS	JP	RU
SYMBOL	DEFINITION	DEFINICIÓN	DEFINITION	DÉFINITION	DEFINIZIONE	DEFINIÇÃO	DEFINITIE	DEFINICE	意味	ОПРЕДЕЛЕНИЕ
	Not Made with Natural Rubber Latex	Fabricado sin látex de caucho natural	Nicht mit Naturlatex hergestellt	Non fabriqué à partir de latex de caoutchouc naturel	Non composto da lattice di gomma naturale	Não fabricado com Látex de Borracha Natural	Niet gemaakt met natuurlijk rubberlatex	Při výrobě nebyl použit přírodní kaučuk	天然ゴムラテックス不使用	Изготовлено без использования натурального каучукового латекса
	Consult instructions for use	Consultar las instrucciones de uso electrónicas	Elektronische Anleitung zum Gebrauch konsultieren	Consulter le mode d'emploi. Disponible sur le site Internet à l'adresse	Consultare le istruzioni elettroniche per l'uso	Consulte as instruções eletrônicas de uso	Raadpleeg de elektronische gebruiksaanwijzing	Prostudujte elektronický návod k použití	使用説明書を参照してください	См. инструкции по применению
Rx Only	Federal (USA) law restricts the use of this device to sale by or on the order of a physician	Las leyes federales estadounidenses restringen la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción facultativa	Laut US-Gesetzgebung darf dieses Produkt nur von einem Arzt oder im Auftrag eines Arztes gekauft werden	Les lois fédérales (USA) limitent la vente de ce dispositif aux seuls médecins ou sur prescription médicale	La legge federale (USA) limita la vendita di questo dispositivo a opera o per conto di un medico	A lei federal (dos Estados Unidos da América) restringe a utilização deste dispositivo a médicos ou mediante prescrição médica	De Amerikaanse federale wet beperkt de verkoop van dit apparaat aan of in opdracht van een arts	Podle federálních zákonů USA je prodej tohoto zařízení povolen pouze lékařům nebo na lékařský předpis	米国連邦法は、本装置の販売を医師または医師の指示によるものに限定しています。	Согласно федеральному законодательству США продажа этого устройства разрешена только врачам или по их заказу
	CE Mark, European Conformity	Marcado CE, conformidad técnica europea	CE-Kennzeichnung, kennzeichnet technische Konformität mit europäischen Richtlinien	Marquage CE, conformité européenne	Marchio CE, Conformità Europea	Marca CE, Conformidade Europeia	CE-markering, Europese conformiteit	Označení CE, Označuje shodu s evropskými technickými požadavky	CE マーク、欧州適合性	Знак CE, Европейское соответствие
	EAC Mark, Eurasian Conformity	Marca EAC, conformidad euroasiática	EAC-Zeichen, eurasische Konformität	Marque EAC, conformité eurasienne	Marchio EAC, Conformità eurasiatica	Marca EAC, Conformidade Eurasiana	EAC-keurmerk, Euraziatse conformiteit	Značka EAC, Euroasijská shoda	EAC マーク、ユーラシア適合性	Евразийское соответствие
	UKCA Mark, UK Conformity Assessment	Marcado UKCA, conformidad técnica de Gran Bretaña	UKCA Kennzeichnung, Kennzeichnet die technische Konformität gemäß der britischen Verordnung	Marque UKCA, évaluation de la conformité au Royaume-Uni	Marchio UKCA, Valutazione di conformità del Regno Unito	Marca UKCA, Avaliação de Conformidade do Reino Unido	UKCA Mark, UK Conformiteitsbeoordeling	Označení UKCA, znamená technickou shodu ve Velké Británii	UKCA マーク、英国適合性評価	UKCA Mark, Великобритания Оценка соответствия
	This side up	Este lado hacia arriba	Diese Seite nach oben	Ce côté vers le haut	Questo lato in su	Este lado para cima	Deze kant naar boven	Touto stranou nahoru	こちら側を上	Не кантовать
	Do not use if package is damaged	No utilice el producto si el envoltorio está dañado	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Non utilizzare se la confezione è danneggiata	Não utilize se a embalagem estiver danificada	Niet gebruiken indien de verpakking is beschadigd	Nepoužívejte, pokud je obal poškozený, a prostudujte si návod k použití	パッケージが開封または破損している場合は使用しな	Не использовать, если упаковка вскрыта или повреждена
	Distributor	Distribuidor	Verteiler	Distributeur	Distributore	Distribuidor	Distributeur	Distributor	ディストリビューター	распределитель
	Separate collection for waste of electrical and electronic equipment	Reciclaje: Equipos electrónicos	Recycling: Elektronische Geräte	Équipement électronique Éliminer de manière appropriée	Raccolta separata per rifiuti di apparecchiature elettroniche	Separe para a recolha de resíduos de equipamento elétrico e eletrónico	Aparte inzameling van afval van elektrische en elektronische apparatuur	Recyklace: elektronická zařízení	電子機器廃棄物分別回収	Утилизация электроотходов
	Use-By date	Fecha de caducidad	Verfallsdatum	Utiliser avant	Usare entro / Data di scadenza	Use por Data / Expiração	Gebruik door / Vervaldatum	Datum použitelnosti	有効期限まで使用	Использовать до / Дата истечения срока годности
	Australian sponsor	Patrocinador Australiano	Australischer Sponsor	Sponsor Australien	Sponsor Australiano	Patrocinador Australiano	Australische sponsor	Australský zadavatel	オーストラリアのスポンサー	Австралийский спонсор
	Magnetic resonance conditional	Compatible con resonancia magnética bajo ciertas condiciones	Bedingt MR-sicher	Compatibilité RM conditionnelle	A compatibilità condizionata con risonanza magnetica	Condicional para ressonância magnética	MR-conditioneel	MR podmíněné	MR に条件付きで対応	Условно совместимо с МРТ
	Number of Units	Número de unidades	Nombre d'unités	Nombre d'unités	Numero di unità	Número de unidades	Aantal eenheden	Počet jednotek	ユニット数	Количество единиц